

**PERÚ**

Ministerio de Cultura

DIRECCIÓN GENERAL DE
PATRIMONIO CULTURALDIRECCIÓN DE PATRIMONIO
INMATERIAL

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

A : **SHIRLEY YDA MOZO MERCADO**
DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL

De : **SOLEDAD MUJICA BAYLY**
DIRECCIÓN DE PATRIMONIO INMATERIAL

Asunto : SOLICITUD DE DECLARAR COMO PATRIMONIO CULTURAL DE LA
NACIÓN A LA DANZA PALLAS DE OBAS – OBAS-YAROWILCA-HUANUCO.

Referencia : CARTA S/N (31JUL2020)
PROVEIDO N° 003344-2020-DGPC/MC (31JUL2020)

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. en relación al documento de referencia, mediante el cual se remitió a este despacho la solicitud y el expediente técnico correspondiente para declarar Patrimonio Cultural de la Nación a la danza Pallas de Obas, manifestación cultural del distrito de Obas, provincia de Yarowilca, región Huánuco, que se representa en la fiesta de la Virgen de las Nieves, entre los días 2 y 7 de agosto, con el día 5 como día central. La iniciativa para esta solicitud inició el período 2014, como iniciativa de la Municipalidad Distrital de Obas, que envió una primera solicitud con expediente N° 36532-2014 al Ministerio de Cultura, autorizando a los señores Edgar Santiago Bernardo y Gloria Elvira Chagua Paz como representantes en esta gestión. La Dirección General de Patrimonio Cultural, mediante Oficio N° 0079-2015-DGPC-VMPCIC/MC, fechado el 13 de marzo del 2015, respondió indicando que el expediente no cumplía con varios de los requisitos establecidos en la directiva respectiva en diversos aspectos de la descripción de la danza y en su trascendencia y significado en la tradición de Obas. La Municipalidad Distrital de Obas, bajo la gestión del alcalde Darwin Eustorgio Abad Casimiro, reitera su solicitud el 20 de julio del 2020 con un nuevo expediente, de 57 folios, que consta de una descripción más extensa de esta manifestación cultural, de la fiesta en la que se presenta, y de los antecedentes históricos de este género de danza en la región Huánuco.

El expediente técnico consta de una serie de anexos, que incluyen un acta de compromiso de las autoridades municipales del distrito de Obas, de informar periódicamente a la DDC Huánuco y al Ministerio de Cultura sobre la continuidad de la danza Pallas de Obas, presentando a continuación una lista de medidas de salvaguardia de la citada expresión, documento firmado y sellado por las autoridades municipales del distrito y de la comunidad campesina de Obas. En diversos aspectos de esta danza el expediente da una información completa, como en la vestimenta, la coreografía y los personajes, pero al centrarse casi en exclusiva en las cuadrillas de las pallas, ha faltado alguna información complementaria sobre el papel de personajes como los Apu Incas y los *rukus*, y sobre la historia reciente de esta manifestación que ha sufrido algunos cambios. Por ello, se ha considerado necesario buscar información complementaria para tener una visión más comprensiva de este tema, en primer lugar, por vía internet, y por medio de dos entrevistas por vía telefónica con el señor Edgar Rolando Santiago Bernardo, redactor del expediente y persona encomendada por la Municipalidad de Obas como encargado de la coordinación del proceso de declaratoria de esta manifestación cultural.

Se tiene en cuenta que este tema ha sido objeto de numerosos estudios en otras regiones, como Ancash, la sierra de Lima o el norte de Junín, y es tema de un documental realizado por el Ministerio de Cultura, *El recuerdo del Inca – Tradición, conflicto e identidad* (INC, 2009), también se registra la representación de la danza del Inca y las Pallas en los distritos de La Unión y Yanas, provincia Dos de Mayo, y del mismo distrito



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

de Obas, provincia de Yarowilca, que ha sido una de nuestras fuentes de información para el presente informe. Por otro lado, se toma en cuenta que existen diversas expresiones que representan a la figura de las pallas, algunas de ellas han sido declaradas Patrimonio Cultural de la Nación, cuatro de ellas pertenecen a Ancash (Danza Pallas de Corongo, R.D.N. N° 1671/INC-2008; Danza Duendes, Pallas y Auqas de Llamellín, provincia de Antonio Raimondi, según R.D.N. N° 878-2009/INC; Danza Tinya Palla de Pomabamba, R.D.N. N° 491.2009/INC, Danza el Inka y sus pallas de Marca, provincia de Recuay, R VM. N° 044-2014-VMPCIC-MC); una corresponde a La Libertad (Los Incas de la provincia de Sánchez Carrión, R. VM. N° 074-2014-VMPCIC-MC) y una última corresponde a la misma región Huánuco, (Danza Pallas de centros poblados de Libertad y Progreso, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, R.VM.N° 082-2014-VMPCIC-MC).

El análisis de expediente técnico en cuestión fue encargado al antropólogo Pedro Roel Mendizábal, investigador de esta Dirección. El informe elaborado por la Dirección de Patrimonio Inmaterial fue enviado para su validación, por medio del Sr. Edgar Rolando Santiago Bernardo, a la comunidad de portadores y autoridades del distrito de Obas, el día 29 de noviembre del presente; en respuesta, el informe fue validado en dos actas firmadas, una por las autoridades y vecinos del distrito de Obas, y la otra por los danzantes, detentadores directos de esta costumbre, documentos enviados por vía electrónica el 3 de diciembre. A partir de la información presentada por el expediente técnico e información complementaria recabada de fuentes secundarias, en base al análisis del citado investigador, informo a usted lo siguiente:

La región Huánuco, cuyo territorio estuvo históricamente compartido por diversos reinos y etnias, como yaros, chupachu, huamalíes, yachas y panatahuas, se convirtió en una de las más importantes del Tawantinsuyu cuando los incas establecieron un sistema de gobierno centralizado con sede en el actual sitio arqueológico de Huánuco Pampa, en una gran explanada en el territorio actualmente perteneciente al distrito de La Unión, provincia de Dos de mayo, a unos 3,700 m.s.n.m. En este sitio también existían estructuras del culto religioso, para el cual eran escogidas mujeres jóvenes que atendían el oficio religioso, conocidas como *acllas*, algunas de las cuales podían a su vez ser elegidas como esposas del Inca, llamadas en este caso *pallas*. En el ejercicio del poder incaico había una notoria presencia femenina en diversos aspectos de la vida pública, entre los cuales destacaban las mujeres que eran casadas con el soberano del Cusco como parte de las relaciones diplomáticas. Esta presencia es recordada en numerosas danzas y representaciones frecuentes en las regiones Ancash, Huánuco y Junín, pero también en la sierra de Lima, en las que se representa a las mujeres del Inca como un ideal de belleza de la mujer nativa, y en muchos casos como representación de la población local en el tiempo de auge y caída del Tawantinsuyu. En la zona alta de la región Huánuco, históricamente asociada al sitio administrativo inca de Huánuco Pampa, existen hoy diversas representaciones, de uno de los eventos históricos de mayor trascendencia en la historia andina, el encuentro del Inca Atahualpa con las huestes españolas, que terminó con su captura y ejecución, como símbolo de la destrucción de la sociedad prehispánica y el inicio del sistema colonial que se impuso sobre su población. La forma que suelen adoptar estas danzas es la de las danzas de pallas, interpretadas por una o más cuadrillas de estos personajes rodeando al Inca, frente al cual se presentan los españoles, en la figura de Pizarro, acompañado por otros dos capitanes, Almagro y Luque, representando una confrontación cuyo final suele ser la captura y muerte del Inca, final lamentado por las pallas, aunque este final presenta muchas variantes, como la resurrección del Inca, un baile amistoso general e incluso un eventual triunfo sobre el español. Estas danzas suelen darse en el marco de ceremonias católicas, en particular en fiestas dedicadas a las Vírgenes o a Santa Rosa de Lima, siendo en apariencia una muestra de la conversión de las poblaciones indígenas al catolicismo. A decir de historiadores como Manuel Burga e Hiroyasu Tomoeda, estas representaciones son en realidad la prolongación de rituales anteriores, donde la memoria local rememora a sus ancestros míticos, y en general al orden prehispánico anterior, cuyo epítome sería el Tawantinsuyu, representado en la figura del Inca, visto bajo una luz eminentemente positiva, en oposición a la existencia posterior, de sujeción y marginación, de la población andina. Esta representación es a la vez un recordatorio de hechos históricos como la muerte del Inca y la derrota de su imperio, pero también opera como una explicación de la historia posterior y existencia actual de la población andina.



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

El distrito de Obas, ubicado en la provincia de Yarowilca, tiene dentro de sus muchas tradiciones a la fiesta de la Virgen de las Nieves, cuyo día central es la 5 de agosto; en esta fiesta participa en modo protagónico el conjunto de danza y música conocido como Las Pallas, cuyos integrantes son dos cuadrillas de *pallas*, los *apu incas* Atahualpa y Huáscar, y los *rukus* o viejos, guadores de los incas, acompañados por dos orquestas. Las cuadrillas de *pallas* son conjuntos de diez a doce mujeres, interpretadas por jóvenes solteras que, además de por su devoción a la Virgen, son elegidas por su disposición al canto, habilidad que culturalmente se considera parte del atractivo femenino. Su labor es invocar y alabar a los Incas y a la Virgen de las Nieves, con sus cantos entonados en coro y su danza de movimientos elegantes y gráciles. Los *incas*, llamados *apu inca Atahualpa* y *apu inca Huáscar*, que aparecen juntos como hermanos mayor y menor, reciben las alabanzas y reverencias de las *pallas* y el apoyo de los *rukus* durante su recorrido con paso ceremonial. Dos *rukus* o viejos, descritos como abuelos de las *pallas*, personajes de gran antigüedad y sabiduría, van delante de la cuadrilla de *pallas* como guadores de los *apu incas*, anunciando la llegada del conjunto con el látigo y poniendo orden entre la multitud que se agolpa a ver el paso de las pallas. Por último, acompañan a este conjunto dos o tres *chutos*, personajes jocosos que hacen bromas con su danza y su pantomima.

Las cuadrillas de las *pallas* están dirigidas por una *mayoraza*, también llamada *capitana* o *guiadora*, rol asumido por una mujer adulta que haya sido anteriormente parte de una cuadrilla, y que destaca por su vestimenta lujosa y su dominio de escena, dirigiendo al conjunto de *pallas* para indicar los pasos y la coreografía, así como a las orquestas sobre la secuencia de tonadas a interpretar. La *mayoraza* es eventualmente invitada a la mesa de honor junto a los mayordomos y autoridades, y en esos casos toma su lugar una sustituta llamada *trasguiadora*. El resto del cuerpo es el conjunto de baile, cuyas integrantes son llamadas *lados* al organizarse usualmente en dos hileras. Este orden es similar entre los dos *incas* y los *rukus*, donde Atahualpa y Huáscar son tenidos como hermanos, mayor y menor, respectivamente, y asimismo los dos *rukus* son llamados mayor y menor. Cuando Atahualpa es invitado a la mesa de honor con las autoridades, Huáscar toma su lugar bailando con el conjunto de *pallas*.

La fiesta de la Virgen de las Nieves es organizada por un mayordomo o *funcionero*, cargo asumido voluntariamente por una persona o una pareja de esposos. Al asumir su cargo, el mayordomo entrante recibe de su predecesor una serie de viandas, entre *t'anta wawas*, bebidas, frutas y diversos platos, y es visitado por familiares y amistades que se comprometen a ofrecerle ayuda en el financiamiento y la preparación de todos los aspectos de la fiesta. Esta ayuda consistirá en ofrecerle insumos para las comidas, así como los trajes y las orquestas que acompañarán a las cuadrillas de *pallas*. El mayordomo elige de entre sus paisanos a los integrantes de las cuadrillas de *pallas*, los *incas* y los *rukus*, y contrata a las orquestas que acompañarán, a los cocineros que prepararán la comida y a los decoradores de imágenes y andas. Deberá adaptar su casa para guardar los insumos que pueda conseguir y para recibir y atender a los invitados, adquiriendo mobiliario y utensilios para la preparación de comidas.

La fiesta de la Virgen de las Nieves consta de cinco fases: antevíspera, víspera, día central, día huayno y despedida o *aywalla*. Ocho días antes de la antevíspera los miembros de las cuadrillas de *pallas* se encuentran en la casa comunal para realizar el *chakchapakuy*, invitándose hojas de coca, cigarros y *chinguirito*, licor caliente con infusión de diversas hierbas, para coordinar la participación de las cuadrillas de *pallas*, organizadas para los primeros días en dos grupos, *jija* y *awki*, y las tonadas que corresponderán a cada una según el tiempo de presentación. El 2 de agosto se da la *rajada de leña*, corte de leña para la preparación de comida, el mayordomo organiza una fiesta en su casa con todos los amigos y parientes comprometidos, incluyendo a los integrantes de las cuadrillas de *pallas*, con los *incas* y los *rukus*. Esta es ocasión para que se designe a los responsables de la organización de aspectos importantes de la fiesta. Se designa a las *mayoraza* y las *trasguiadoras*, se contrata a las orquestas y se traen los trajes para todos los integrantes de la danza. También se designa a un *papel maestro*, quien ha de enseñar las estrofas que serán cantadas por las *pallas*. Se coordina asimismo con los responsables del *alto servicio* o distribución diaria de bienes, del *pacha servicio* o distribución de las bebidas, del *cuete servicio* o encargado de los



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

fuegos artificiales, y se prepara a chicha de jora a ser consumida durante la fiesta. Por último, se recibe la contribución del *waqa qarkamuq*, donante de una res para la carne del almuerzo del día central.

En la antevíspera, día 3 de agosto, por la tarde, las orquestas hacen su aparición en al frente de la Iglesia principal de Obas interpretando tonadas religiosas, se dirigen luego a la alcaldía para presentar sus instrumentos y mostrar que se encuentran en buen estado. Luego de esto, todos los participantes irán a casa del mayordomo para el *riqinakuy* o presentación pública y formal o de todos los participantes de la fiesta. Las cuadrillas de *pallas* con sus respectivas orquestas salen a ensayar la entonación y la coreografía hasta encontrar una interpretación única.

En la víspera del día principal, el 4 de agosto, las *pallas* se presentan como dos grupos claramente diferenciados, llamados *jija* y *anti*, con una vestimenta similar a un traje de fiesta y un color identificatorio de cada grupo. Con ellas aparecen los *incas* y los *rukus*, vestidos formalmente de civil, pero caracterizados por algún atributo, los *incas* con un bastón y una banda bordada con su título de Inca para la fiesta de este año, los *rukus* con una *mantada* y una sonaja. Las cuadrillas de *pallas* recorren las calles de Obas entonando los cantos en sus versiones de *jija* o de *anti*, pidiendo de este modo permiso a las autoridades para iniciar su presentación, estableciendo un diálogo con sus respectivas orquestas, con una tonada tradicional conocida como *chimaychi*, en el estilo llamado *washawaqta*.

Las tonadas de los dos cuerpos de *pallas*, las de *jija* y de *anti*, para la antevíspera alternan los yaravies con tonadas de ritmo más marcado en el pasacalle. Aunque los versos de ambos grupos son los mismos, los del cuerpo de *jija* culminan con las frases *hiwaya hiwaya wayay* y *awaya awaya wayay*, y los de cuerpo de *anti* con las frases *kiyayayay kiyayay kiyayay*, y además con tonadas distintas que hacen contrapunto cuando las dos cuadrillas se encuentran en la iglesia, con sus respectivas orquestas, a las nueve de la mañana. Al frente y al interior de la iglesia los conjuntos de *pallas* interpretan canciones del género religioso conocidas como *alzadas*, cuatro en total: *maceta apay*, cuando se colocan las flores en el altar y el anda, para la torre de la Iglesia, para la capilla de la imagen de la Virgen y finalmente para la Iglesia.

El día central, 5 de agosto, las cuadrillas de *pallas* aparecen ya con sus trajes característicos, sin la diferenciación entre *jija* y *anti* del día anterior. A la una de la mañana salen de las casas de sus mayordomos entonando el canto *wallpawaqay*, canto del gallo, con ritmo de yaraví, llamando a los *incas apu* Atahualpa y *apu* Huáscar, quienes permanecen en el segundo piso de la casa del mayordomo, para que encabecen el pasacalle. Mientras los *incas* bajan y salen con reserva, premunidos de sus atributos, Los *rukus*, con lentitud y suavidad, lanzan la pierna de cada *inca* y lo jalan para adelante, por ratos los empujan con ayuda de las *pallas* o incluso pueden cargarlos sobre la espalda, para instarles a salir y a dirigirse de este modo a la iglesia principal de Obas. Se pone énfasis en que el canto y la danza han de hacerse con gracia, armonía y educada discreción para evitar que los *incas* retornen a casa del mayordomo o se desvíen durante el recorrido. Desde entonces y hasta la salida del sol, los versos de las *pallas* cantan al *apu inca*, llamándolo a vestirse con sus joyas y a resaltar sus glorias, alternando estos yaravies con una danza lenta de movimientos elegantes. A las diez de la mañana, sale a procesión de la Virgen de las Nieves, siendo acompañada por las cuadrillas de *pallas* que se turnan entonando sus cantos hasta su regreso a la iglesia en la tarde. Tras un almuerzo en casa del mayordomo, el conjunto de *pallas*, *incas* y *rukus* sigue recorriendo el pueblo de Obas en pasacalle hasta entrada la noche.

El día 6 es conocido como *día huayno* o segundo día. En la mañana las *pallas*, a la entrada de la iglesia cambian sus *faldines* o faldas bordadas por otras más livianas de tela llana, y recorren el camino andado por la procesión a paso ligero y entonando huaynos, momento que es llamado *yupi palay*, en señal de que los *incas* han recibido con agrado los cantos y la belleza de las *pallas* de Obas. Al iniciar la tarde las *pallas* bailan, esta vez con autoridades, ex mayordomos y vecinos notables, para ser invitadas a un almuerzo en casa del mayordomo, que suele incluir *watia*, picante de cuy, caldo de carnero, mazamorra de *tokosh* y chicha de jora. Luego de esta reunión las cuadrillas de *pallas* con sus respectivas orquestas van a la plaza



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

central con autoridades y público general para un gran baile con comida y bebida. Las cuadrillas hacen gala de su habilidad y gracia en una competencia cuyo resultado será decidido por el público presente.

El último día, 7 de agosto, es el de la despedida o *aywalla*. Las cuadrillas de *pallas*, así como *incas* y *rukus*, aparecen con el traje que llevaron en la antevíspera, haciendo un último pasacalle, esta vez con el mayordomo y todos aquellos que fueron comprometidos en los servicios de la fiesta, entre adornantes, cocineros y encargados de fuegos artificiales, junto con autoridades, familiares y paisanos que prestaron ayuda, llevando todos bandas bordadas en las que están escritos los cargos, servicios respectivos y personajes en la fiesta de este año, y entonando canciones de despedida a la Virgen de las Nieves y al mayordomo. Al final de todo ello se da el *ruku wanuy* o muerte del viejo, donde el *ruku* principal finge desfallecer por agotamiento; las *pallas* preguntan con su canto al *ruku* sobre su estado, y éste responde con un canto similar que su labor al frente de la cuadrilla lo ha llevado al colapso, por lo que el *ruku* menor simula curarle con hierbas e incluso con orina de los invitados y presentes, en una forma jocosa de curación, como acto final de la danza. Un aspecto que es necesario mencionar es que anteriormente esta danza concluía con una representación de la confrontación de los incas con los españoles en la figura del capitán Pizarro y dos acompañantes, quienes aparecían a caballo y presentaban querrela a los incas en nombre de Dios; en respuesta, las *pallas* defendiendo al inca, hacían un juego de preguntas entre ambos bandos que debían ser respondidas para definir a un ganador. Antiguamente la danza Las Pallas concluía con la muerte simbólica del Inca y la ocupación del escenario por Pizarro y sus capitanes, acto que en las últimas décadas había tomado un carácter progresivamente violento, por ello, en Obas y en otras localidades de Huánuco, se había optado, ya en las últimas décadas del siglo XX e inicios del presente siglo por abandonar esta parte de la representación, aun cuando costumbres como el canto del *wallpawaqay* y algunas estrofas cantadas por las *pallas* hacen referencia a la próxima llegada de los españoles y a una eventual confrontación. Con ello, se sustituye una representación del final trágico del Inca por una visión afirmativa del esplendor y el orden de los tiempos originarios.

El traje de las *pallas* consta de tres a cuatro fustanes de tela de castilla con bordados de colores, sujetos a la cintura, sobre los cuales lleva una sobrefalda llamada *faldin*, abierta por delante y adornada en toda su superficie con complejos diseños bordados y aplicaciones de pedrería, lentejuelas, mostacillas, perlas, canutillos, espejos y orlada con flecos dorados, con motivos que hacen referencia al Tawantinsuyu y a las culturas prehispánicas locales, así como a símbolos católicos. En el torso llevan una *muñela* o blusa de mangas de puño, de tela de color. Alrededor del cuello llevan la *rimanga*, prenda de tela plisada que rodea el cuello y cubre los hombros y la parte superior de la espalda, de bordes ribeteados con blondas de colores. Sobre la espalda lucen la *aprina*, también llamada mantilla o *lliklla*, capa cubierta con bordados en alto relieve con motivos solares en su parte central, una pieza similar, la *pechera*, con bordados de diseños asumidos como incaicos, es llevada a modo de pectoral. Los tocados que lucen las *pallas* conforman un conjunto compuesto por una *vinchilla*, ancha banda sujeta sobre la frente, de tela bordada con hilos dorados y plateados y adornada con espejos y lentejuelas, y de la cual caen flecos con perlas de colores que cubren la frente hasta la altura de los ojos. Atrás de la cabeza lucen las *wayta*, flores de tela o plástico, de las cuales penden largas cintas de colores que caen sobre la espalda. La *mayoraza* y la *trasguiadora* llevan sobre su *vinchilla* una corona de metal plateado, con una insignia solar hecha con espejos y pedrería. Otros accesorios son los collares de cuentas similares a perlas, aretes de plata con pedrería de diseños caprichosos, un bastoncillo o cetro de madera cubierto con cintillas de colores, zapatos finos de tacón bajo y medias de seda.

Es distinto el vestuario que se lleva en la antevíspera y que se vuelve a llevar en la despedida, en estas ocasiones las *pallas* visten tres fustanes, una falda de color llano, una blusa y sobre ella una *chompa* llana, mientras que sobre la espalda lucen una *lliklla* amplia de lana, más un pañalón sujeto sobre el hombro izquierdo con imperdible y que pasa bajo el brazo derecho, un pañuelo en la mano derecha, zapatos y medias finas y como tocado un sombrero de fieltro de cuyas alas pende un velo de seda que cubre la cabeza. El color de las cuadrillas *jija* y *anti* ha de ser distinto.



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

La vestimenta de los *apu incas* Atahualpa y Huáscar consiste en un pantalón de tela oscura llamado *wara* o y una camisa de puño llamada *cushma*; sobre la cual luce un pectoral bordado con motivos geométricos rodeando una figura del sol, pieza que cubre por delante todo el torso hasta la cintura, un *wampar*, prenda igualmente decorada que se lleva a modo de delantal, ceñida al cinturón, y un manto o *capingo* que cubre toda la espalda hasta casi llegar al suelo, decorados también con bordados en relieve de hilos metálicos dorados y plateados, aplicaciones de pedrería, espejos, cordones de colores y piezas de marroquín plateado. Como tocado llevan una corona alta de metal plateado, con espejos e incrustaciones de pedrería, y adornos que representan al sol, la luna y las estrellas, siendo la de Atahualpa de cerca de 40 cm. de alto, y un poco más chica la de Huáscar. De la corona cae un velo de seda que cubre la cabeza. Como atributos llevan un hacha de metal plateado, llevada en la mano derecha con un pañuelo blanco, y una honda igualmente plateada, hecha de cadenilla, en la que llevan pendiendo un fruto.

Los dos *rukus* que encabezan las cuadrillas de *pallas* visten camisa de puño y una *wara* o pantalón de lana negra, cuyas bastas son cubiertas con tela de algodón blanco, y sujeto a la cintura con una faja o *winchu*, prenda de lana tejida en telar de cintura con diseños tradicionales. Sobre la camisa llevan una chaqueta, sujeto a la cintura llevan el *wampar*, que cubre la parte delantera de los pantalones, y la caída o *sikiwara*, en forma de media luna, que cubre la parte de atrás del cuerpo; estas tres piezas son de tela roja con bordados en relieve. Llevan, además, una larga y desordenada peluca de crin teñida con colores diversos, llamada *aqcha* o *champa*, y una *mantada* o manto tejido, atada sobre el hombro izquierdo y llevada en bandolera, en la que portan objetos diversos. Como atributos lucen un sonador o zumbador, látigo de cuero trenzado con mango de madera, cascabeles de bronce atados sobre la *wara* en cada pierna, y un *walki* o bolsa tejida de lana en la que portan hojas de coca, botellitas de licor, cigarros y algún alimento.

Los *chutos* que acompañan a la comitiva, van vestidos con camisa y pantalón, éste sujeto con una faja de lana tejida y metido en su parte inferior en medias altas, un chaleco rojo sin botones con bordados en altorrelieve, una *mantada* atada en bandolera, en las manos un lienzo blanco con bordados, otro pañuelo de color rojo atado al cuello, y una máscara de cuero, coronada con sombrero de fieltro o una peluca similar a la del *ruku*.

La coreografía de las *pallas*, llamada *akranakuy*, es compleja y sigue una serie de pasos y figuras muy codificadas, muchas de ellas armadas con la ayuda de las cintas o los paños que portan, con nombres como *winku-winku* para el desplazamiento en zigzag, *tukupá ñawin* u ojo de búho, en forma de rombo, dos círculos, media luna, estrella y sol. Otras figuras se crean con el concurso de los *rukus*, como la figura del túnel, en que los *rukus* arman un arco tomándose de las manos alzadas bajo las cuales pasan los *incas* y las cuadrillas de *pallas*, y una figura en la que los mismos *rukus* muestran las cosas que llevan cargadas en su *mantada*, en general objetos antiguos.

El canto de las *pallas* suele consistir en tonadas lentas pertenecientes al género yaraví, cuyas letras, de alrededor de 40 estrofas, llamadas *traslados* o *lastradas*, apelan al poder y gloria del Inca, e igualmente a la Virgen de las Nieves en cuyo nombre se hace la fiesta, y son entonadas para saludar y pedir permiso a las autoridades a su paso por los espacios del poder municipal. Los versos cantados por las *pallas* son aprendidos de textos sin partitura, enseñados por un *papel maestro*, contratado previamente por el mayordomo o *funcionero* de la fiesta, sobre tonadas que se han mantenido por generaciones. El conjunto musical, originalmente compuesto por un arpa y un violín, ha crecido significativamente desde la década de 1960, siéndole agregado instrumentos como el clarinete, la trompeta con sordina, y dos saxos altos, haciendo las voces primera y segunda. La música de la danza *Pallas de Obas* ha mantenido las tonadas tradicionales de diversos géneros, desde los yaravíes del canto de las *pallas* a pasacalles, huaynos y marchas militares.

La representación de la muerte del Inca, expresión muy difundida en la región andina como una alegoría de la Conquista, también ha sido en muchos casos un vehículo para una visión afirmativa de la población andina, significado que adquiere una expresión original en la danza *Pallas de Obas*, representada en el



PERÚ

Ministerio de Cultura

DIRECCIÓN GENERAL DE
PATRIMONIO CULTURAL

DIRECCIÓN DE PATRIMONIO
INMATERIAL

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

marco de la celebración de la Virgen de las Nieves. Entre las muchas representaciones de este género de danza que existen en la región Huánuco, la danza Pallas de Obas se mantiene como una expresión original en su estética visual y musical, en la organización dual de las cuadrillas de pallas, Incas y *rukus*, y en su particular caracterización. La organización de esta danza y de la fiesta de la que forma parte involucra periódicamente a un sector importante de la población local, siendo hoy uno de los vehículos más importantes de identidad. Por todas estas razones, consideramos que la danza *Pallas de Obas* del distrito de Obas, provincia de Yarowilca, región Huánuco, reúne las condiciones para ser declarada Patrimonio Cultural de la Nación.

Atentamente